

*Телия В.Н.* Культурно-языковая компетенция: ее высокая вероятность и глубокая сокровенность в единицах фразеологического состава языка // Культурные слои во фразеологизмах и в дискурсивных практиках. – М., 2004. – С. 19–31.

*Тер-Минасова С.Г.* Язык и межкультурная коммуникация : учеб. пособие. – М. : Слово, 2008. – 264 с.

*Цивьян Т.В.* Модель мира и ее лингвистические основы. – Изд. 3-е, испр. – М. : КомКнига, 2006. – 280 с.

*Яковлева Е.С.* Фрагменты русской языковой картины мира (модели пространства, времени и восприятия). – М. : Гнозис, 1994. – 344 с.

#### **IN ADDITION TO THE PROBLEM OF CORRESPONDENCE OF THE NATIONAL, INDIVIDUAL AND ART WORLDVIEW**

The article views modern approaches to the problem of correspondence of the national, individual and art worldview. The author introduces a new method adding to the actual approaches to the problem in modern linguistics.

**Keywords:** concept, the national, individual and art worldview.

УДК 808.1+81'33+82-91

#### **БЛОГ ПИСАТЕЛЯ КАК ПРОЯВЛЕНИЕ ЕГО ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ (НА МАТЕРИАЛЕ БЛОГА Б. АКУНИНА)**

*А.И. Алексеевская*

*Научный руководитель: В.И. Бортников,*

*кандидат филологических наук, ассистент (УрФУ)*

Статья посвящена вопросу изучения языковой личности на материале блога как особого вида дискурса. Цель работы – выявить важные черты личности автора при помощи трехуровневой модели языковой личности Ю.Н. Караулова.

**Ключевые слова:** блог, Акунин, языковая личность, трехуровневая модель.

Одним из широко используемых, но недостаточно глубоко изученных интернет-сайтов в современном мире является блог (интернет-дневник). В широком значении блог рассматривается как среда, в которой одни пользователи создают учетные записи и публикуют статьи, а другие пользователи (необязательно зарегистрированные) имеют доступ к чтению и комментированию этих статей. В более же узком значении блог – это набор текстов одного автора (как правило, при употреблении слова в данном значении указывается также принадлежность – блог политика, журналиста, писателя и т.д.). Рост популярности блогов в современном мире связан не только с их общедоступностью и простотой в использовании, но и с их способностью удовлетворять сразу две социальные потребности человека: потребность в общении и самовыражении. Это значит, что блог можно рассматривать как минимум в двух аспектах: как особый жанр интернет-коммуникации [Черкасова 2012: 164] и как новый тип дискурса [Гермашева 2010: 154].

Следуя типологии дискурсов В.И. Карасика [Карасик 2002], блог можно с некоторыми оговорками отнести к личностно-ориентированному дискурсу [см. также: Вепрева 2012]. В блоговом общении совершенно необязательно принимают участие хорошо знакомые друг другу люди. Скорее наоборот, беседа может завязаться между совсем незнакомыми людьми, но это не всегда препятствует доверительному характеру разговора.

В блог-дискурсе особенно рельефно проявляется личность автора, поскольку именно он задает тон коммуникации. Для нас представляет особый интерес, как именно в языке проявляется авторская личность и что можно сказать о человеке в целом на основе созданных им текстов. «Прямо или косвенно образ автора блога выражается на языковом уровне в стиле, в выборе тематики, композиции, эмоционально-оценочной тональности, а также в использовании графических средств визуализации» [Болотнова 2012: 211]. Реализация языковой личности в текстах представляет большой интерес для исследования.

В данной работе мы обратимся к личности писателя Б. Акунина, рассмотрим особенности его идиостиля на материале его блоговых записей.

В качестве метода анализа будем использовать предложенную Ю.Н. Карауловым модель языковой личности, представленную тремя уровнями: вербально-семантическим, лингвокогнитивным (тезаурусным) и мотивационным [Караулов 2010: 37]. Вербально-семантический уровень – базовый уровень знания языка, важной составляющей которого является обыденный словарный запас личности. Лингвокогнитивный уровень отражает иерархию смыслов и ценностей личности, владение специальной терминологией, способность понимать идеи, концепты и пользоваться в речи отвлеченными понятиями. И, наконец, мотивационный уровень включает в себя мотивы и цели, определяющие речевое поведение и иерархию смыслов и ценностей.

В данном исследовании осуществлена попытка применить данную модель в описании речевого портрета Б. Акунина на материале его блоговых записей за 2010 и 2012 годы. В блоге писателя опубликованы записи разных тематических направлений, условно обозначенных нами следующим образом: история, политика, личные записи, презентация собственных книг, ответы на вопросы читателей и развлекательные записи. К личным записям относятся истории из жизни автора, описание недавних событий, пересказ фрагментов из прочитанных книг, сопровождающийся его впечатлениями, а также размышления над каким-нибудь интересующим его вопросом. Записи личного характера (которые по количеству составляют 20 % от всех статей за рассматриваемый период) и будут предметом анализа. Принимая во внимание тот факт, что

языковая личность предстает в выбранных нами текстах не комплексно, а только в определенном ракурсе, мы не претендуем на составление подробного и всестороннего описания личности, но постараемся выявить некоторые наиболее значимые ее черты. Анализ будет проходить в порядке от вышестоящего (мотивационного) уровня к нижестоящему (вербально-семантическому), чтобы строить умозаключения от общего к частному, поскольку если «известны его [автора] цели, то объяснению поддаются и вербально-семантические, и структурно-языковые средства, использованные в его текстах» [Караулов 2010: 45].

Начнем с причин и целей, побудивших автора вести собственный блог. Одну из основных причин писатель назвал сам в записи под названием «Как появился этот блог (Добро пропадает)» 13.11.10: «Много лет я перелопачиваю тонны исторической литературы в поисках фактов и деталей, которые могут мне пригодиться в работе. Все, что цепляет внимание, аккуратно выписываю. Но приговора максимум пять процентов, а остальные занятости так и лежат мертвым грузом, пропадают зря. Вот я и подумал, отчего бы не поделиться, а то ни себе, ни людям» [Акунин: электрон. ресурс]. Иными словами, причина – накопление большого и интересного материала, цель – желание поделиться с людьми.

Другая не менее важная причина – потребность в общении и обсуждении интересующих автора вопросов и проблем. Установление контакта с читателями очень важно для Б. Акунина. Это можно заметить по многочисленным обращениям в тексте, прямым вопросам и побудительным предложениям. Автор нередко отвечает на вопросы читателей в комментариях, в своей электронной почте, а наиболее интересные вопросы и свои ответы на них публикует в отдельную заметку. Помимо этого, возможности блога позволяют писателю использовать такой вид взаимодействия с читателями, как опрос. Это удобный, быстрый и простой с точки зрения обработки данных способ узнать мнение большинства по предложенной теме. Таким образом поддерживается постоянная коммуникация между писателем и читателями.

Третья причина – потребность автора в самовыражении и самопрезентации. Блог удобен тем, что в нем писатель может рассказать о себе, поделиться впечатлениями, переживаниями и размышлениями. Это позволяет читателю, знакомому с творчеством Б. Акунина, узнать писателя как человека, как личность. Самым показательным средством самопрезентации являются самооценочные высказывания, которые помогают автору «руководить впечатлением, которое он производит на других людей» [Кашкина 2006: 101]. Ими автор пользуется довольно часто в своих записях.

Еще один мотив, не такой значимый, как предыдущие, – презентация собственных книг. Блог также является удобной средой для размещения рекламы, но за рассматриваемый нами отрезок времени писатель прибегает к этому не так часто. Всего 8 % всех записей содержат презентацию книг.

В связи с тем, что в блоге Б. Акунина ярко выражена коммуникативная составляющая, фактор адресата (в данном случае коллективного) играет для него важную роль и поэтому влияет на выбор языковых средств в речи. Тексты записей ориентированы на восприятие их читателем.

Записи блога Б. Акунина тяготеют к разговорному стилю. На это указывает разговорная и просторечная лексика (24.11.12: *шарахаться, брехня*, 17.09.12: *физиономия, шантрапа, отсебятина*; 13.07.12: *хреновый* т.д.), фразеологизмы (29.08.12: *рука руку моет, и швец, и жнец, и на дуде игрец*; 06.11.12: *пруд пруди*), разговорные грамматические конструкции (02.06.12: *Иду это я полчаса назад по Чистопрудному бульвару...*), эмоционально окрашенные слова, словосочетания и междометия (16.07.12: *Сил никаких нет!*, *тьфу*; 29.07.12: *боже мой!*). Это говорит о том, что автор дружелюбен, открыт для общения, готов вести приятельскую доверительную беседу с незнакомыми ему людьми, разговаривать с ними на равных, как в живой беседе. Дружелюбный тон записей, заинтересованность писателя в реакции читателей создают комфортную коммуникационную обстановку, в которой читатели чувствуют себя равноправными участниками, представляющими интересное для автора мнение.

На лингвокогнитивном уровне на основе выбранных текстов можно заметить некоторые особенности мировоззрения автора, его системы ценностей. Поскольку писатель ценит читающую его блог публику не только как читателей, но и как собеседников, то он старается неукоснительно придерживаться законов вежливости. Одним из главных законов в авторском понимании выступает необходимость сдерживать обещание. В записи «Дань вежливости» от 01.08.12 Акунин пишет: «Вначале я обещал читателям лишь развлекать их “историческими занятостями”, но довольно далеко отклонился от этого курса – стал писать про то, что в данный момент занимает меня самого. Это нехорошо, это эгоизм. Воспитанные люди так себя не ведут» [Акунин: электрон. ресурс]. Этим высказыванием подчеркивается уважительное отношение автора к читателям-собеседникам, а также его склонность к рефлексии. По записям 25.10.12 и 14.11.12 можно судить о присутствии у автора чувства справедливости. Оно побуждает писателя к активной деятельности, причем не только в своих интересах. Чувство справедливости проявляется в решительных и категоричных фразах (25.10.12: «Я для того и пошел в

суд, чтобы поломать эту поганую практику»).

Тезаурус Б. Акунина богат и разнообразен. Будучи образованным и начитанным человеком, писатель владеет терминологией из разных областей знания: кораблестроения и мореходства (13.07.12: *фальшборт, штурвал, ванты*), дзен-буддизма (27.08.12: *коан, сатори*), юриспруденции (25.10.12: *процесс, рецидивизм, прецедент*) и т.д. Автор свободно переключается между разными языковыми регистрами в рамках одного текста. Интересно соседство лексики официального и просторечного стиля в одном тексте, способствующее созданию новых смыслов. Так, например, в записи от 25.10.12 нарочитое название журнала с плохой репутацией «непочтенным печатным органом» является своеобразным эвфемизмом, значительно снижающим грубость и категоричность высказывания. Следует в целом отметить, что обценная лексика в текстах блога писателя отсутствует.

Отдельно следует поговорить о таком важном качестве языковой личности, как творческий подход в использовании языковых средств, безусловно, присущий Б. Акунину. Различные виды языковой игры, трансформация прецедентных текстов, окказионализмы свидетельствуют о лингвистической креативности автора. В текстах блога встречаются такие явления, как:

1) обыгрывание устойчивых фраз (05.10.12: *Не приведи Амаатерасу*; 24.11.12: *Он не “лицо” фонда “Я есть!”*, *а его голова, руки, ноги и позвоночник*);

2) использование прецедентных текстов и игра с ними: в одних случаях цитата приводится дословно (19.11.12: *Шишков, прости, не знаю, как перевести*), в других – в трансформированном виде (06.11.12: *Представляешь проповедника, у которого шестикрылый серафим вырвал его грешный язык, однако взамен не вставил в разверстые уста жало мудрая змеи, а оставил безгласным*). Еще один вид прецедентности – сравнение человека с известным литературным героем (и не просто литературным, но и реально существовавшим человеком) (26.11.10: *опытный дерсу-узала интернетной тайги*). Кроме того, писатель, владеющий английским языком (и предполагающий, что им владеют и читатели), предпочитает, как это принято и в научной литературе [см. об этом: Бортников 2013], приводить цитаты из англоязычных источников в оригинальном, а не в переведенном варианте (05.10.12: *there are more things in heaven and earth* – из «Гамлета» У. Шекспира);

3) окказионализмы (29.08.12: *брокгаузовско-википедиевские знания*; 17.09.12: *деньрожденный тортик*; 19.09.12: *ненатужное мужество* и др.). Проявление креативности в использовании языковых средств – важное качество элитарной языковой личности [см.: Парсамова 2004; Купина 2005; Купина, Матвеева 2015].

Таким образом, в ходе анализа были выявлены следующие черты личности Б. Акунина:

1. Открытость и дружелюбие, о чем свидетельствует доверительный тон записей, большое влияние разговорной речи на стиль записей, различные формы взаимодействия с читателями.

2. Воспитанность, заключающаяся в вежливом и учтивом общении с читателями и в осознании необходимости сдерживать данное обещание.

3. Склонность к рефлексии, осмыслению собственных действий, что проявляется в авторских суждениях.

4. Чувство справедливости, которое проявляется в текстах в виде категоричных суждений и побуждает автора к определенным действиям, направленным на достижение справедливости.

5. Креативность, творческий подход в выборе и употреблении языковых средств.

Данный речевой портрет отнюдь не является полным и всеобъемлющим описанием языковой личности. Проведенный анализ позволил выявить лишь некоторые общие и важные черты и сделать шаг в направлении комплексного изучения языковой личности на материале блоговых записей.

#### Список литературы

*Акунин Б.* Любовь к истории: блог Бориса Акунина [электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://borisakunin.livejournal.com/> (дата обращения: 21.11.2015).

*Болотнова Н.С.* О некоторых жанрово-стилистических особенностях блога в аспекте регулятивности // Вестник Томского государственного педагогического университета. – 2012. – № 1. – С. 211–216.

*Бортников В.И.* Текстовые категории как основание сравнения вариантов художественного текста // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. – 2013. – № 2 (22). – С. 75–85.

*Вепрева И.Т.* Метаязыковой взгляд на русский анекдот // Уральский филологический вестник. Язык. Система. Личность: Лингвистика креатива. – 2012. – № 3. – С. 83–87.

*Гермашева Т.М.* Исследование лингвистических и паралингвистических характеристик блог-дискурса // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. – 2010. – № 126. – С. 150–155.

*Карасик В.И.* Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – Волгоград : Перемена, 2002. – 477 с.

*Караулов Ю.Н.* Русский язык и языковая личность. – Изд. 7-е. – М. : Издательство ЛКИ, 2010. – 264 с.

*Кашкина О.В.* Оценочный аспект самопрезентации политиков в СМИ // Политическая лингвистика. – 2006. – № 17. – С. 101–123.

*Купина Н.А.* Индивидуальная картина мира, фактор адресата и феномен художественности // Художественный текст и языковая личность : материалы IV Всерос. науч. конф. – Томск, 2005. – С. 149–153.

*Купина Н.А., Матвеева Т.В.* Стилистика современного русского языка: учебник.

– 1-е изд. – М. : Юрайт, 2015. – 415 с.

*Парсамова В.Я.* Языковая личность ученого в эпистолярных текстах (на материале писем Ю.М. Лотмана) : дис. ... канд. филол. наук. – Саратов: [б.и.], 2004. – 223 с.

*Черкасова Н.В.* Лингвокультурологические характеристики блога как жанра интернет-коммуникации // Вестник Челябинского государственного университета. – 2012. – № 5 (259). – С. 164–168.

#### **A WRITER'S BLOG AS A MANIFESTATION OF HIS LINGUISTIC IDENTITY (ON THE MATERIAL OF V. AKUNIN'S BLOG)**

This article is devoted to studying linguistic identity on the material of blog as a special type of discourse. The purpose of the investigation is to identify important personality traits using the three-level model of linguistic identity worked out by Yu.N. Karaulov.

**Keywords:** blog, Akunin, linguistic identity, three-level model.

УДК 81-116, 372.881.111.1

#### **СООТНОШЕНИЕ ЯЗЫКОВЫХ НАРУШЕНИЙ В АФАЗИЙНОЙ РЕЧИ И В СПОНТАННОЙ РЕЧИ НА НЕРОДНОМ ЯЗЫКЕ**

*А.С. Молокова*

*Научный руководитель: Н.Н. Сергеева,  
доктор педагогических наук, профессор (УрГПУ)*

В статье рассматривается характер трудностей в употреблении глаголов в речи пациентов с афазией. Также рассматривается схожее явление аграмматичного употребления глаголов в спонтанной речи на втором языке.

**Ключевые слова:** афазийная речь, глаголы в афазийной речи, аграмматизмы во втором языке.

Характерные для различных видов афазии языковые проблемы, такие как телеграфичная речь, трудности в образовании временных форм глагола и других грамматических категорий, трудности с грамматической и семантической сочетаемостью слов, также являются распространенными в спонтанной речи человека, осваивающего второй язык. Таким образом, можно отметить схожие мозговые процессы при освоении второго языка и при реконструкции речевой способности у пациентов с афазией.

Афазии, вызванные травмой головного мозга, проявляются частичной или полной потерей языковой способности во всех языковых модальностях. Диагностика спонтанной речи пациента с афазией способствует точной диагностике характера повреждений в мозге, а также дает возможность разработать план и способы реабилитации речи конкретного пациента.

Рассмотрим наиболее характерные трудности в употреблении